

## TJOCKISHILLEBARD



1. Wan der andre langk ligt kan man binnen schlagen, wan der ander dan vorfellt trücket man mit dem Haken des andern Helbart nider, also das er nicht aufkommen kan, und stosset mit dem kurtzen orth den andern vors gemechte oder prust.

När den andre befinner sig på långt avstånd, kan man slå innantill, och när den andre då faller fram, trycker man med haken ner den andres hillebard så han inte kan lyfta den, och stöter honom med bakre änden i skrevet eller bröstet.



2. So kan man vorgemelten streich binnen vollenbringen. Wan der ander dan vorfellt, reisset man mit dem haken des andern helbart hinwegk und stosset mit einem langen tritt den andern ins gesichte.

Man kan även utföra föregående slag på följande vis innantill. När den andre då faller fram rycker man undan den andres hillebard med haken och stöter honom i ansiktet med ett långt steg.



3. So kan man auch vorgesetzten streich mit verdreiter handt thun damit er desto tiefer lauff hinden über den nacken.

Man kan även utföra ovannämnda slag med omvänt hand, så att den går desto djupare bakom nacken på honom.



4. So kan man auch vorgemelten präsentiren und wan der ander vorfellt stost man mit kurtzem orth und langen tritt dem andern ins gesicht.

Man kan även presentera sagda slag, och när han då faller fram tar man ett långt steg och stöter den andre i ansiktet med bakänden.



5. So kan man auch vorgemelten streich vollenbringen und wan der ander vorfellt tritt man baussenwärts des andern helbart und stossset Ihn ins gesichte.

Man kan även utföra sagda hugg, och när han då faller fram kliver man fram på utsidan av den andres hillebard och stöter honom i ansiktet.



6. So kan man vorgemelten streich präsentiren, wan der ander dan vorfellt reist man Ihm die helbart mit gewalt auss der faust mit dem kurtzen orth.

Man kan även presentera samma hugg, och när den andre då faller fram rycker man hillebarden med kraft ur handen på honom med bakre änden.



7. So kan man auch vorgemelten streich präsentiren, wan der ander dan vorfellt stost man Ihn ins gesicht mit baidn henden und langen tritt.

Man kan också presentera samma hugg, och när han då faller fram, stöter man honom i ansiktet med båda händer och ett långt steg.



8. So kan man vorgemelten streich präsentiren, wan der ander forfellt, heckelt man Ihm beim schenkel und wirfft Ihn über hauffen.

Man kan även presentera hugget, och när han då faller fram krokar man honom i benet och kastar omkull honom.



9. So kan man vorgemelten streich vollenbringen. Wan der ander dan vorfellt, reist man mit aller gewalt mit dem hacken des andern helbart wegck und schmeist einen geschwinde auff den giebell.

Man kan utföra samma hugg så här: när den andre då faller fram, rycker man undan den andres hillebard undan med haken så hårt man kan, och slår den andra snabbt i pannan.



10. So kan man vorgemelten streich präsentiren. Wan der ander dan vorfellt, kompt man Ihm mit dem kurtzen orth unter den arm und reisset Ihm mit gewalt die helbart auss und häckelt Ihn umb den halss und zeucht Ihn zu boden.

Man kan även presentera samma hugg, och när den andre då faller fram, för man in med bakänden under armen på honom och rycker hillebarden ur handen på honom så hårt man kan, och krokar honom i halsen och drar ner honom till marken.



11. Wan der ander binnen schlegt, fällt man mit der helbart mit gewalt entgegen und dempffet den streich, stossen den andern ins gesicht der heckelt Ihm um der halss. Diess muss aber mit verwechselten henden geschehen.

När den andre slår innantill, faller man fram hårt med hillebarden, stoppar hugget, stöter den andre i ansiktet och krokar halsen på honom. Detta måste dock göras med omvänt handgrepp.



12. Wan der ander baussen schlägt einen revers, fällt man mit der helbart mit gewalt entgegen und thut mit ganzen leibe und langen tritt einen stoss dem andern ins gesicht.

När den andre hugger en revers utantill, faller man fram hårt mot det med hillebarden, och utför en stöt med all kraft och ett långt steg mot den andres ansikte.



13. Wann der ander binnen schlegt, vorfellt man unter die helbart und stossset mit dem kurtzen orth dem ander nins gesichte und da der falliret, scmeist man Ihn über den kopff.

När den andre hugger innantill, faller man fram under hillebarden och stöter honom med bakänden i ansiktet, och om det misslyckas slår man honom i huvudet.



14. Wan der ander binnen schlegt, vorfellt man tieff unter die helbart und setzt einen den kurtzen orth unter den halss, stellt Ihm einen fuess und wirfft Ihn überhauff.

När den andre slår innantill, faller man fram djupt ner under hillebarden, lägger bakänden under halsen på honom, ställer ett ben bakom hans, och kastar omkull honom.



15. Wan der ander binnen schlegt vorfellt man tieff unter die helbart und schmeisset mit beiden henden und langen tritt den andern über den kopff.

När den andre hugger innantill, faller man fram djupt under hillebarden och slår den andre över huvudet med båda händer och ett långt steg.



16. Wan der ander langk aussligt, kan man Ihm mit einen langen tritt entgegen fallen und die finger zwischen beide helbart klemmen.

När den andre befinner sig på långt avstånd, kan man kliva fram med ett långt steg och klämma fingrarna på honom mellan båda hillebarderna.



DE:17

**W**an der anden binne, als legt vorfellt man tieff unter die helbart undt schmeisset mit beiden henden den andern ins gesicht mit dem helbart. Es muss aber diefer streich mit einem langen tritt unndt gantzem leibe gehozen.

17. Wan der ander binnen schlegt vorfellt man tieff unter die helbart undt schmeisset mit beiden henden den andern ins gesicht mit dem helbart. Es muss aber diefer streich mit einem langen tritt unndt gantzem leibe geschehen.

När den andre slår innantill, faller man fram djupt under hillebarden och slår den andre i ansiktet med hillebarden med båda händerna. Det måste dock göras med full kraft och ett riktigt långt steg.



DE:18

**W**an der anden langk australt felle man ihm baussen mit gewalt ein mit einem langen tritt und stost Ihn ins gesichte.

18. Wan der ander langk aussligt, fellt man Ihm baussen mit gewalt ein mit einem langen tritt und stost Ihn ins gesichte.

När den andre befinner sig på långt avstånd, går man in utantill med full kraft och ett långt steg, och stöter honom i ansiktet.



*Wan der ander langk aussligt, fellt man Ihm binnen mit einem langen tritt mit gewalt ein und stossst Ihn ins gesichte.*

19. Wan der ander langk aussligt, fellt man Ihm binnen mit einem langen tritt mit gewalt ein und stossst Ihn ins gesichte.

När den andre befinner sig på långt avstånd, går man mot honom med ett långt steg och full kraft och stöter honom i ansiktet.



*Wan sich der ander unterstehet mit der helbart mit gewalt entgegen zufallen, drehet man sich umb und stossst mit dem kurzen orth oder schmeisset Ihn über den kopff.*

20. Wan sich der ander unterstehet mit der helbart mit gewalt entgegen zufallen, drehet man sich umb und stossst mit dem kurtzen orth oder schmeisset Ihn über den kopff.

När den andre försöker att med kraft gå mot dig med sin hillebard, vändar man sig om och stöter med bakänden eller hugger honom i huvudet.



21. Wan der ander langk aussligt, reisset man mit gewalt des andern helbart aus und stost mit dem kurtzen orth oder schmeisset Ihn vorn über den kopff.

När den andre befinner sig på långt avstånd, rycker man den andres hillebard med våld ur händerna på honom, och slår till honom framme över huvudet.



22. Wan der ander langk aussligt, fellt man binnen ein und reisst Ihm mit gewalt die helbart auss der faust.

När den andre befinner sig på långt avstånd, kliver man in innantill och rycker med våld hillebarden ur handen på honom.



23. Wan der ander binnen oder boven zuschlagen sich understehet, stost man Ihm so balt ehr aufhebet zuschlagen ins gesichte.

När den andre försöker hugga innan- eller ovantill, stöter man honom i ansiktet så fort han lyfter upp för att hugga.



24. Wan der ander langk ligt reist man mit dem hindern orth des andern helbart hinwegk und schmeisset mit beiden henden ins gesichte.

När den andre befinner sig på långt avstånd rycker man undan den andres hillebard med bakänden och slår honom med båda händer i ansiktet.



25. Wan der ander baussen langk ausstosset fellt man mit einem langen tritt geschwinde fort und stosset ihm ins gesichte.

När den andre gör en lång stöt utantill, faller man snabbt fram med ett långt steg och stöter ohnom i ansiktet.



26. Diesen stoss kan man auch vollenbringen wan der ander innen langk ausstosset würdt.

Denna stöt kan även göras när den andre gör en lång stöt innantill.



27. Wan der ander nach dem schenckelln stossst oder schlegt stost man ihm geschwinde ins gesichte.

När den andre stöter eller slår mot benen, stöter man honom kvickt i ansiktet



28. Wan der ander nach dem lincken auge stosset nimbt man mit der helbart mit verdreiter handt den stoss wegg und stost mit Ihm zugleich.

När den andre stöter mot ditt vänsteröga, för man undan stöten med omvänd hand, och stöter samtidigt med honom.



29. So kan man sich In ein positur legen, das man sich gantz bloss gibt. Wan der ander dan nach dem rechten auge stosset, pariert man mit der helbart und fellt mit zwen langen tritt fort und stosset Ihn über hauffen.

Man kan ställa sig i en postur, så att man lämnar sig helt öppen, och när den andre då stöter mot ditt högeröga, parerar man med hillebarden och faller fram med två långa steg och stöter honom omkull.



30. Wan der ander langk aussligt, schmeisst man Ihm unden nach dem arm. Man muss aber den leib und kopff wol zurücke ziehen. Wan der ander dan nachstosset, nimbt man mit dem unrechten orth hinwegk und fellt mit aller gewalt und langen tritt fort und stosset Ihn ins gesichtet.

När den andre befinner sig på långt avstånd, slår man till honom underifrån mot armen. Man måste dock dra tillbaka både kropp och huvud väl. När den andre då stöter efter, för man undan med bakre änden(?), och kliver fram med full kraft och ett långt steg och stöter honom i ansiktet.



31. Wan der ander langk aussligt, reisst man mit dem hindern ort der helbart des andern helbart hinwegk, und stost Ihn mit einem langen tritt ins gesichte.

När den andre befinner sig på långt avstånd, rycker man undan den andres hillebard med bakre änden, tar ett långt steg fram och stöter honom i ansiktet.



32. So kan man auch einen schlag baussen präsentiren. Wan der dan vorfellt, stosst man mit beiden henden und langem tritt dem andern ins gesichte.

Man kan även presentera ett slag utantill, och när den andre då faller fram, stöter man honom i ansiktet med båda händer och ett långt steg.



33. Wann der ander nach dem lincken auge langk ausstossst, nimbt man mit gewalt mit der helbart den stoss hinwegk, und scmmeisset mit beiden henden den andern über den kopff.

När den andre gör en lång stöt mot vänsterögat, för man undan stöten med våld med hillebarden, och slår den andre i huvudet med båda händerna.



34. Wan der ander langk aussstost fellt man ihm baussen ein und reisset mit gewalt dem andern die helbart auff die seitte, stellet ihm einen fuss und wirfft Ihn überhaffen.

När den andre gör en lång stöt, faller man fram utantill, och rycker med våld den andres hillebard till sidan, ställer en fot framför hans och kastar omkull honom.



35. Wan der ander langk aussligt schmeisset man mit beiden henden mit aller gewalt binnen einen über den kopff, und wan der falliret reist man mit gewalt mit dem haken des andern helbart hinwegk und schmeist Ihn über den kopff.

När den andre befinner sig på långt avstånd, hugger man med båda händer och full kraft innantill över huvudet, och om det misslyckas använder man haken till att rycka den andres hillebard undan med våld, och slår honom över huvudet.



36. So kan man auch baussen einen reversschlagen und mit dem rechten fuoss zurücke treten, und dan drauf geschwinde mit beiden henden und gantzen leibe einen streich binnen thun, also das man häckelt unt fällt drauff geschwindt mit einem stoss ins gesichter fort.

Man kan även slå en revers utantill och kliva tillbaka med högerfoten, och sedan därpå hugga med full kraft och båda händer innantill så att man krokar honom och kliver sedan kvickt fram med en stöt i ansiktet.



37. Wan der ander langk aussligt that man zwo kurtze venten und stossen binnen nach dem gesichte mit einer hanndt.

När den andre befinner sig på långt avstånd, gör man två korta finter, och stöter honom innantill med ena handen.



38. Diesen stoss kan man auf vorgesetzte weisse auch baussen vollenbringen.

Denna stöt kan man på samma vis utföra på utsidan.